

ENGINEERING
TOMORROW



RA-News

La gazette Danfoss GTB
Édition 2 | Année 2020



Newsletter Danfoss



Danfoss reste à votre disposition et vous informe à tout moment par voie informatique



Inscrivez-vous maintenant à notre Newsletter.

Ainsi, vous serez régulièrement informé des nouveautés concernant nos produits. Vous y trouverez des informations techniques et professionnelles ainsi que des références à nos webinaires et formations en ligne.

Fidèles à notre devise, « la réussite par la connaissance », nous souhaitons vous faire partager notre savoir-faire!

Profitez de notre service - nous restons à votre disposition par voie informatique. Nous avons considérablement élargi notre programme de formations.

Voici quelques uns des thèmes abordés :

- Formations sur l'équilibrage hydraulique
- Régulation numérique du chauffage au sol
- L'équilibrage hydraulique : une solution d'avenir
- Hydraulique et domotique dans les bâtiments industriels

Vous profitez au travers de nos webinaires gratuits d'une formation en ligne pour vous et vos collaborateurs.

Pour que, vous conserviez toujours une longueur d'avance.

Inscrivez-vous maintenant sous :
www.danfoss.ch

Nous comptons sur votre inscription!

► par Pia Canzoneri

Liste de prix 2020 - nouvelle version interactive en ligne

Obtenir rapidement des informations sur les produits grâce à la liste de prix interactive disponible en ligne

Nous aimerions attirer votre attention sur nos nouveautés produits :

- **Danfoss Icon™** : thermostat d'ambiance sans fil avec molette de réglage pour systèmes de chauffage au sol ; connecté au régulateur principal Icon™ 24V.
- **AB-QM 4.0** : vanne d'équilibrage et de régulation indépendante de la pression pour les systèmes de chauffage et de refroidissement dans les diamètres nominaux DN15/20 ; des fonctionnalités améliorées - débit supérieur, meilleur comportement de régulation de sa catégorie combiné à une conception résistant à l'encrassement.
- **NovoCon® M** : actionneur multifonctionnel de haute précision pour vannes de régulation indépendantes de la pression AB-QM NovoCon® DN40-100.

Saisissez dès à présent l'opportunité et activez les outils numériques pour être « Up To Date » : inscrivez-vous à notre « Newsletter Danfoss » sur www.danfoss.ch. Par ailleurs, nous aimerions attirer votre attention sur notre plateforme de formation gratuite « Danfoss-Learning ». Vous pouvez mettre à jour vos connaissances grâce aux formations en ligne. Vous recherchez les fiches techniques actualisées sur nos produits? Sur la nouvelle plate-forme en ligne, vous trouverez notre « Catalogue de produits ».

Nous vous remercions pour la bonne coopération au cours de l'année 2019 et vous souhaitons beaucoup de succès dans la commercialisation et l'installation de nos produits Danfoss.

Des informations détaillées sont disponibles sur le site Internet de Danfoss sous le lien suivant : www.danfoss.ch

► par Andrea Cannarozzo



Nouvelles normes en matière d'automatisation des bâtiments



Événements Roadshow : le point sur les premières formations réalisées à l'aide du « Panneau de démonstration AB-QM 4.0 et NovoCon »

La nouvelle vanne de régulation indépendante de la pression (PICV) AB-QM 4.0 et notre actionneur BUS NovoCon s'inscrivent dans l'ère moderne de l'équilibrage hydraulique du XXI^e siècle.



Les événements Roadshow sur « HVAC 4.0 AB-QM et équilibrage hydraulique moderne NovoCon » eurent lieu à la fin de l'année dernière à Winterthur, Bâle, Zurich et Berne.

Nous avons présenté à nos clients le nouveau modèle AB-QM 4.0 en combinaison avec l'actionneur BUS correspondant NovoCon, qui établit déjà de nouvelles normes en matière d'automatisation des bâtiments. NovoCon s'intègre très facilement dans la technique de gestion des bâtiments grâce aux protocoles de bus typiques Modbus et BACnet.

Nouvelles normes en matière d'automatisation des bâtiments

Les sessions de formations réalisées à l'aide du « Panneau de démonstration AB-QM 4.0 et NovoCon » se déroulèrent dans un cadre restreint et en utilisant des exemples pratiques à l'aide de notre nouveau panneau de démonstration AB-QM. Jamais l'« équilibrage hydraulique » n'a semblé aussi facile, pratique et durable qu'au sein du système HVAC 4.0. Les installateurs et les planificateurs spécialisés dans le chauffage et la domotique en firent l'expérience par eux-mêmes grâce à l'utilisation de notre panneau de démonstration. Nous vous avons également montré comment utiliser à l'avenir les raccords CVC 4.0 (AB-QM + NovoCon) de manière optimale dans les installations afin d'économiser de l'énergie.

Au cours de ces quatre événements, nous avons pu accueillir près de 80 spécialistes du chauffage. Après avoir passé en revue les éléments techniques du



programme, les participants bénéficièrent d'un programme festif attrayant : visite du Technorama pour Winterthur, halte au Vivarium du zoo pour Bâle, visite guidée de FIFA World pour les participants zurichois. À la suite de la manifestation qui s'est déroulée à Berne, nos invités visitèrent le château du Kulturhof situé dans la commune voisine de Köniz.

Puis ce fut autour d'un apéritif que les spécialistes du chauffage et les professionnels de la domotique purent échanger leurs idées sur les différentes options et applications proposées par la technologie hydraulique et de régulation dans le domaine de la technique des bâtiments.

Suite au succès enregistré par ces événements Roadshow, nous prévoyons d'en organiser d'autres pour cette année et en 2021.

Votre consultant Danfoss sera heureux de vous informer des nouvelles dates dans votre région.

► par Marco Speicher

RA-DV - Équilibrage hydraulique automatique de radiateurs existants

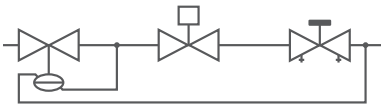


Étude d'un projet : Soudronic AG, Bergdietikon

En 2015, la société Soudronic AG, Bergdietikon fit appel à nos services pour la rénovation des radiateurs dans leur bâtiment existant.



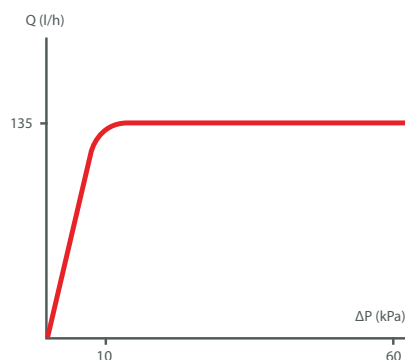
Soudronic est un leader mondial dans la fabrication de machines pour les emballages métalliques tels que les boîtes de conserve, les seaux et les conteneurs métalliques. Au siège de Bergdietikon, la société possède plusieurs bâtiments de production et d'administration. Peter Ceccon est responsable de la maintenance et de la gestion des installations. Ensemble avec lui, nous avons inspecté les anciens radiateurs, tous encore équipés de vannes de régulation manuelles. Au total, plus de 800 furent équipés au cours des dernières années de thermostats et de vannes RA-DV au sein de l'ensemble du site.



Prinzip Dynamic Valve™
(innenliegende Druckerfassung)

Les données de base sur le système hydraulique des conduites de distribution de chaleur situées dans les bâtiments existants n'étaient en grande partie plus disponibles, ce qui posa un défi particulier. Une étude des conduites existantes avec calcul ultérieur du réseau aurait été inévitable si nous n'avions pas proposé notre « Dynamic Valve ». Bien entendu cela aurait entraîné des coûts et des investissements supplémentaires considérables.

Mais ce ne fut pas le cas grâce à la vanne thermostatique automatique RA-DV de Danfoss.



Betrieb Dynamic Valve™

Elle permet de remplacer dans les systèmes existants non seulement l'enregistrement fastidieux et le calcul ultérieur du réseau de conduites et de réguler les quantités d'eau de consigne de manière dynamique dans toutes les conditions de charge du système de chauffage. Ainsi, la vanne thermostatique assure sa fonction de manière optimale en régulant très précisément selon la température ambiante souhaitée.

Grâce à la bonne répartition des quantités d'eau pour un fonctionnement à faible charge, l'équilibrage hydraulique dynamique au moyen du RA-DV permet avant tout de réaliser des économies considérables en termes de coûts de chauffage tout en augmentant le confort - et ce, non seulement dans le neuf que la rénovation!

La régulation dynamique de la pression différentielle s'effectue au moyen d'un diaphragme par l'intermédiaire de la vanne thermostatique. Ce raccord combiné présente la fonctionnalité d'une vanne de régulation dite indépendante de la pression (PICV).

Le régulateur de pression différentielle intégré garantit également qu'aucun bruit ne soit généré à travers la vanne pendant le fonctionnement à charge partielle.

Les bruits au niveau de la vanne thermostatique se produisent principalement pendant les périodes de transition avec les vannes thermostatiques classiques. Cela est principalement dû au fait que le pré réglage n'a pas été calculé ou réglé

RA-DV - Équilibrage hydraulique automatique de radiateurs existants

correctement et qu'aucun régulateur de pression différentielle ASV-PV n'a été installé dans les zones de montée. Grâce au RA-DV, tout est déjà intégré. Vous évitez ainsi de fastidieux calculs et le réglage de la quantité d'eau s'effectue uniquement à l'aide d'une échelle définie sur la vanne.

Mais revenons à la société Soudronic de Bergdietikon. En convertissant les radiateurs équipés de vannes de régulation manuelles en vannes de radiateur à commande thermostatique, nous espérons réaliser des économies de 20 à 25% sur les coûts de chauffage annuels. L'équilibrage hydraulique automatique devrait permettre de réduire encore de 10 à 15% supplémentaires. Nous allons documenter les économies réalisées au cours des prochaines années et les évaluer en conséquence.

N'hésitez pas à contacter Danfoss pour un conseil sur l'équilibrage hydraulique, que ce soit pour des bâtiments neufs ou existants.

Une vanne thermostatique dynamique de haute qualité est toujours reconnaissable à son diaphragme et à son capuchon vert. Demandez à votre grossiste local de vous fournir la version RA-DV de Danfoss!



► par Benjamin Obermeyer

Partenariat entre Danfoss Icon™ de chauffage au sol et Somfy TaHoma® Gateway

La nouvelle dimension de Danfoss Smart Heating

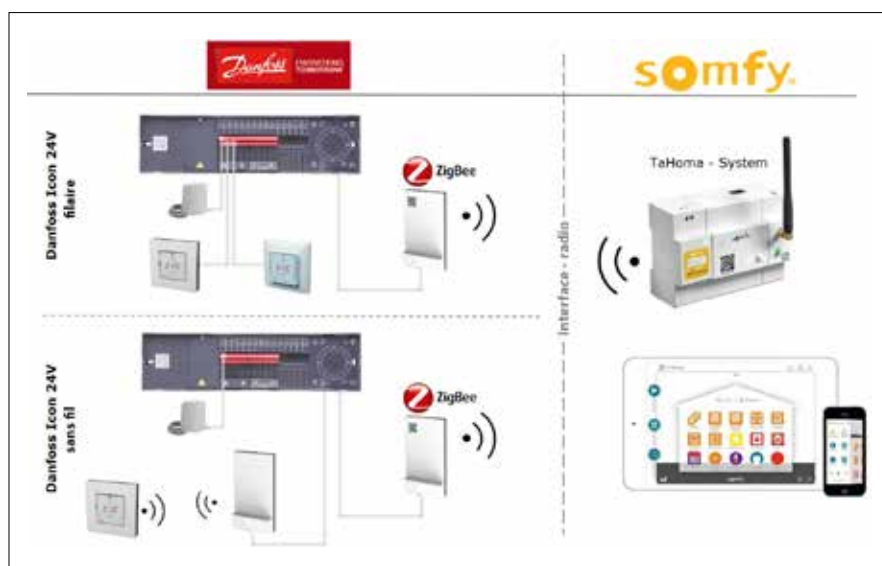
Le régulateur de chauffage au sol Danfoss Icon 24V est maintenant disponible pour des applications avec un serveur ZigBee

La nouvelle version de régulateurs de chauffage au sol Danfoss Icon 24V MC 10 et MC 15 a déjà fait ses preuves et sera disponible à l'été 2020.

Grâce à cette version perfectionnée, il est désormais possible de connecter le régulateur de chauffage au sol Danfoss Icon directement à un serveur ZigBee via un module. Cela permet d'intégrer le système Danfoss Icon 24V dans un Smart Home System comme par ex. le TaHoma DIN-Rail de Somfy.

C'est un gros avantage pour l'utilisateur final qui peut désormais régler, réguler et commander toute sa maison, y compris les lumières, les stores, les fenêtres, la sécurité et le chauffage, à l'aide d'une seule application.

Afin que le système Danfoss Icon 24V puisse être utilisé pour des applications Smart Home aussi bien dans le neuf que la rénovation, nous proposons une solution avec des thermostats d'ambiance en version câblée et sans fil.



Chez Danfoss, nous avons pour ambition de rendre votre maison plus intelligente encore à l'avenir.

► par Daniel Jeger

Mentions légales :

Internet: www.danfoss.ch | Année 2020 | Édition 2, 2020 | Parution 3 fois par an

Copyright: Danfoss AG, Parkstrasse 6, 4402 Frenkendorf | Téléphone : 061 906 11 11, Fax : 061 906 11 21, E-mail : info@danfoss.ch

Auteurs de cette édition : Hatixhe Ahmeti, Amir Horic, Daniel Jeger | Relecture : Marcel Baud

Layout / Druck: MDH-Media GmbH | Tirage total : 4600 exemplaires. Les anciens numéros de RA-News peuvent être téléchargés gratuitement sous forme de fichiers PDF à partir des archives :

URL: <http://ch.he.de.danfoss.com> (en allemand) | <http://ch.he.fr.danfoss.com> (français): Navigation : Documentation : RA-News.

www.danfoss.ch Danfoss AG Parkstrasse 6, 4402 Frenkendorf

Bureau Suisse romande: Chemin de la Rochette 2, 1081 Montpreveyres

Service client 061 - 510 00 19

Danfoss décline toute responsabilité en cas d'erreurs d'impression dans ses catalogues, brochures ou autres supports imprimés. Danfoss se réserve le droit de modifier ses produits sans avis préalable. Ces conditions s'appliquent également à des produits en cours de livraison, à condition toutefois que les modifications éventuelles n'affectent pas les spécifications antérieurement convenues par écrit. Les noms et les marques de produits figurant dans ce document sont la propriété des sociétés respectives. Le nom Danfoss et le logo de Danfoss sont des marques déposées de la société Danfoss A/S. Tous droits réservés.